SPARRESMINDE

KULTURARV I DANMARK

Graven – lukket og forseglet

Jættestuen ved Sparresminde er et mere end 5000 år gammelt gravkammer fra bondestenalderen. Gravkammeret ligger højt i landskabet og kan ses på lang afstand. Den høje placering er et karakteristisk træk for alle Møns jættestuer. I dag ligger graven alene i landskabet, men i stenalderen kunne man fra indgangen se mindst syv andre stengrave. De er dog for længst forsvundet.

Man når til gravrummet ad en syv meter lang gang med to sæt stenkarme. Karmene har oprindelig støttet en stenplade, som man har kunnet lukke og forsegle kammeret med efter hver begravelse.

Som noget helt usædvanligt kan man inde i kammeret se, at der er brugt kridtmasse til at tætne mellemrummene mellem væggenes sten og fliser.

Tomb – sealed shut

The passage grave at Sparresminde, more than 5,000 years old, dates back to the Neolithic period. Its location on high ground, making it visible from afar, is characteristic of all the passage graves on the island of Møn. Today, the grave stands in isolation, but from the entrance, at least seven barrows would originally have been in plain view. But these are long gone.

The burial chamber is reached via a seven-metre-long passage with two sets of framing stones. These uprights originally supported a horizontal capstone used to reseal the chamber after each burial.

One unusual feature visible from the interior of the chamber is the use of limestone mortar to seal the gaps between the large uprights and flagstones of the walls.

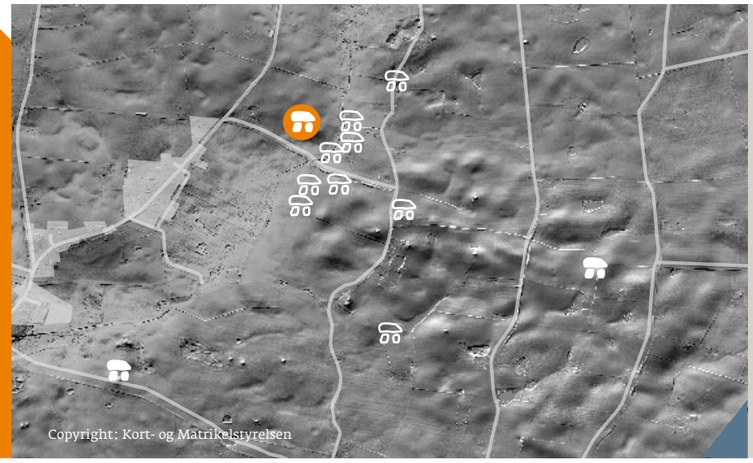
Das Grab – verschlossen und versiegelt

Das Ganggrab bei Sparresminde ist eine über 5000 Jahre alte Grabkammer aus der Steinzeit, hoch gelegen in der Landschaft und von weither sichtbar. Die hohe Lage ist ein charakteristischer Zug aller Ganggräber auf Møn. Heute liegt das Grab allein in der Landschaft, in der Steinzeit jedoch konnte man vom Eingang aus mindestens sieben Gräber sehen, die jedoch längst verschwunden sind.

Man erreicht die Grabkammer durch einen 7 m langen Gang mit zwei Steinrahmen, die ursprünglich eine Steinplatte stützten, mit der man die Kammer nach jeder Beisetzung verschließen und versiegeln konnte.

Sehr ungewöhnlich ist, dass in der Kammer noch zu sehen ist, wie Kreidemasse zur Abdichtung der Zwischenräume zwischen Wand- und Füllsteinen benutzt wurde.

Som regel er fliserne mellem jættestuekamrenes store sten lagt som tørmur uden bindemiddel. I Sparresminde er som noget særligt benyttet kalk til at tætne mellem fliserne. I andre jættestuer har bark været benyttet med samme formål.



På den centrale del af Møn har stenalderens grave ligget tæt. Kortet viser de ca. 12 eksisterende (🏠) og forsvundne (🏠) dysser og jættestuer omkring Sparresminde. Gravene lå tæt op ad marker og bopladser (🏠).